

формирование данного вида компетенции обуславливает организационные формы работы на занятиях, работа с аутентичными текстами создает атмосферу общей заинтересованности, взаимной поддержки, совместного преодоления трудностей и совместного решения поставленных задач.

Таким образом, использование аутентичных текстов при обучении различным видам чтения способствует формированию коммуникативной компетенции, содействует пробуждению познавательной мотивации, а также служит основой для обучения опосредованному общению в контексте диалога культур [4].

### *Библиографический список*

1. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2002.
2. Барышников Н.В. Методика обучения второму иностранному языку в школе. М.: Просвещение, 2003.
3. Саланович Н.А. Обучение чтению аутентичных текстов лингвострановедческого содержания // Иностранные языки в школе. 1991. № 1.
4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. М.: АРКТИ, 2000.

Студ. А. Симашка  
Рук. Д.А. Васильева

### **К ВОПРОСУ ОБ ОСОБЕННОСТЯХ КУРСА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА «GUIDE TO ECONOMICS» ДЛЯ СТУДЕНТОВ-ЭКОНОМИСТОВ**

*В статье говорится об особенностях курса английского языка «Guide to Economics» (авторы Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane) для студентов экономического профиля.*

*The article says about the features of the English course «Guide to Economics» (authors Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane) for students in economics.*

**Ключевые слова:** учебное пособие, грамматика, особенности, юнит, слова-коннекторы, компетентность, структура, дефиниция, особенность.

Курс «Guide to Economics» (авторы Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane)<sup>1</sup> предназначен для студентов, изучающих экономику. Авторы ставят своей целью помочь студентам приобрести навыки владения английским языком в области экономики и познакомить с основополагающими темами экономической теории. Курс имеет ряд особенностей.

Во-первых, это структура самого учебного пособия в целом и каждого урока в частности. Учебные пособия средней школы делятся на блоки, которые, в основном, базируются на какой-нибудь теме. В соответствии с темой авторами предлагается лексика, грамматические аспекты, тренировочные упражнения, учебные тексты для чтения, задания для аудирования и говорения. Имеются материалы для самоконтроля, грамматические справочники.

В структуре учебного пособия «Guide to Economics» есть раздел «Перевод», чего нет в учебниках средней школы. Кроме того, структура каждого юнита (unit) отличается от привычной в учебнике средней школы тем, что не содержит теоретического раздела и тренировочных упражнений по грамматике. Говоря об изучении грамматики, следует указать на то, что авторы полностью проигнорировали её, что не есть хорошо, особенно для самостоятельной работы студента.

Также к особенностям этого курса относится то, что он профессионально ориентированный, поэтому содержит большое количество экономических терминов, значение которых ещё отсутствует в сознании студентов на родном языке. Плюсом этого курса является наличие интерпретаций, дефиниций этих терминов в текстах на английском языке, что, в конечном счёте, облегчает понимание содержания учебных текстов и способствует формированию навыков говорения. В качестве примеров могут служить:

**Resources** may be material things such as food, housing and heating (1, p. 4, unit); **economists** collect data, create economic models and formulate theories (1, p. 5, unit 1); **scarcity** is when there is very little of something (1, p. 6, unit 1) и т.д.

Зачастую с помощью английского языка происходит первое знакомство с экономическими явлениями, терминами, например:

**Production costs** are the amount of money companies spend to make a product (1, p. 16, unit 3); **costs** is the money which companies spend to manufacture their goods or provide their services (1, p. 27, unit 5); **a pure monopoly** is when there is only one company in the market providing a particular product or service (1, p. 32, unit 6) и т.д.

---

<sup>1</sup> Raitskaya L, Cochrane S. Guide to Economics: student's book. Macmillan Publishers Limited, 2011.

В качестве отличительной особенности следует назвать повторяющийся из юнита в юнит раздел «Письмо» («Writing»), изобилующий различными жанрами: an article (1, p. 8, unit 1); a discursive essay (1, p. 18, unit 3); a business report (1, p. 44, unit 4); an informal letter to a friend (1, p. 50, unit 9); a formal letter (1, p. 76, unit 14) и т.п.

С одной стороны, авторы дают множество подсказок для выполнения письменных заданий (ключевые слова, план логического представления идей и фактов, слова-коннекторы), с другой стороны – ставят в жесткие рамки по количеству слов готового «продукта», не дают ссылки на грамматические аспекты, которые могли бы быть использованы в той или иной ситуации.

Особая организация заданий по говорению также может быть отнесена к особенностям данного курса. Авторы постепенно готовят к устному высказыванию в монологической или полилогической (в том числе и диалогической) форме с самой первой короткой дискуссии, которой начинается каждый юнит. Предлагаемые упражнения выступают в качестве предтекстового упражнения-обсуждения и состоят из двух этапов: обсуждение в паре и обсуждение результатов, достигнутых в парах при обмене мнениями, в группе.

Впоследствии эти мнения перепроверяются студентами с помощью содержания учебных текстов. К предтекстовым заданиям следует отнести и лексические упражнения. Авторы с помощью таких методических техник, как установление соответствия, множественный выбор, догадка обогащают словарный запас студента с одной стороны, и помогают в плане эффективности работы с информацией текстов – с другой стороны.

Последующие задания раздела «Говорение» («Speaking») типа «Give a two-minute presentation on the history of money» (1, p. 71, unit 13) базируются на содержании текстов для чтения, о чём и говорится в задании «First, read through text 1 again» (1, p. 71, unit 13), а также аудируемых текстов («You are going to listen to someone talking about the history of money») (1, p. 68, unit 13) и дискуссионных упражнений.

Нельзя не остановиться на заданиях для слушания (аудирования), которые характеризуют данное пособие с положительной стороны для формирования речевой компетентности.

Задания раздела «Слушание» («Listening») отличаются тем, что они двух уровней:

1) задания, ориентированные на выявление общих знаний (общей компетенции) студента по заданной проблеме;

2) задания, направленные на выявление уровня аудитивных навыков студента и их дальнейшее развитие.

Также отличительной особенностью данного курса является наличие в нем раздела «Перевод» («Translation work»). С одной стороны, этот раздел, в большей степени существует для преподавателя с целью контроля навыков перевода студентов, однако, с другой стороны, он широко используется студентами для подготовки к дискуссиям в разделе «Говорение».

Мотивирующей к изучению английского языка особенностью можно назвать наличие раздела «Повторение лексики» («Revision Vocabulary»), который располагается в конце каждого из четырех юнитов. Задания (кроссворды, магические квадраты, пазлы и т.п.), представленные в этом разделе, активизируют мыслительную деятельность, мобилизуют мыслительные процессы, мотивируют к более глубокому изучению языка.

И, наконец, нельзя оставить без внимания наличие словаря в структуре учебного пособия, который, несомненно, является полезным и необходимым справочным материалом в процессе взаимодействия с учебными текстами в аудитории, а также при выполнении самостоятельной работы.

Подводя итоги вышесказанному, следует отметить, что анализируемое учебное пособие выгодно отличается рядом положительных характеристик, таких как стройная структура каждого юнита, содержащего элементы, направленные на развитие всех аспектов речевой деятельности; наличие профессионально ориентированного словаря – особого раздела, носящего функции контроля – «Translation work». Однако учебное пособие нуждается в расширении словаря, особенно за счёт экономических терминов, фразовых глаголов; а также напрашивается в качестве справочного материала список имен собственных с транскрипцией. И, наконец, совсем не лишним был бы краткий грамматический справочник.

Студ. А. Шефер  
Рук. Е.Н. Глушкова

## **ЛИНЕЙНЫЕ ДЕРЕВЬЯ. ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ**

*Дерево играет важную экологическую роль в городской среде. Линейные деревья, в отличие от других типов древесных насаждений, являются самыми уязвимыми вследствие воздействия негативных факторов городской среды.*